

## ICANN

**Модератор: Марьям Бакоши**  
**24 февраля 2017 года**  
**10:00 по СТ**

Координатор: Запись начата.

Марьям Бакоши (Maryam Bakoshi): Большое спасибо, Айрис (Iris). Доброе утро, добрый день и добрый вечер. Это вебинар Группы интересов некоммерческих пользователей (NCUC) для новичков. Сегодня пятница, 24 февраля 2017 года. В сегодняшней телеконференции участвует Ида (Ida), Анна Луп (Anna Loup), Арсад Мохаммед (Arsahd Mohammed), Бруна Сантос (Bruna Santos), Коллин Курре (Collin Kurre), Даниэль Масиас (Daniel Macias), Фарзане Бади (Farzaneh Badii), Грейс Мутунгу (Grace Mutung'u), Джулия Моралес (Julia Morales), Марди Тагизаде (Mardy Taghizadeh), Кэти Клейман (Kathy Kleiman), Милтон Мюллер (Milton Mueller), Надира Аларадж (Nadira Alaraj), Рейчел Поллак (Rachel Pollack), Рената Акину (Renata Aquino), Шахил Ахмед (Shaheel Ahmed), Раджит Най (Rajit Nye), Татьяна Тропина, Айзек Мапоса (Isaac Maposa), Луиз Мари Урель (Loiuse Marie Hurel), Бенджамин Акинмойедже (Benjamin Akinmoyeje), Хамиде Шараби Фараани (Hamideh Shahrabi Farahani). От персонала — я, Марьям Бакоши.

Хочу напомнить участникам, что для протокола перед выступлением нужно назвать свое имя. Большое спасибо. Вам слово, Фарзана.

Фарзана Бади: Благодарю, Марьям. Приветствую всех, добро пожаловать. Меня зовут Фарзана Бади, я председатель NCUC. Этот вебинар предназначен для новичков, наших новых членов, а также для желающих... или для готовых членов, которые не принимали активного участия в деятельности NCUC. Я также сделала вебинар открытым для посторонних, заинтересованных в работе некоммерческих пользователей Интернет-корпорации по присвоению имен и номеров (ICANN). Они могут поучаствовать в вебинаре и решить, желают ли присоединиться к NCUC.

Мы поговорим о том, чем занимаемся в NCUC, и введем вас в курс нашей деятельности. Марьям, можно следующий слайд? Итак, начнем с истории NCUC.

Некоммерческие пользователи (неразборчиво) в начале деятельности ICANN. В сегодняшней телеконференции участвуют наши соучредители. Извините, только что услышала, что у меня не очень хорошее качество звука. Прошу прощения. Через минуту я передам слово Кэти и Милтону.

В сегодняшней телеконференции участвуют наши соучредители — Кэти и Милтон. Они расскажут об истории NCUC, как она появилась. Кэти, начнете?

Кэти Клейман: Конечно, Фарзи. Вы меня хорошо слышите?

Фарзане Бади: Да, отлично. Спасибо.

Кэти Клейман: Что ж, превосходно. Всем привет. Это Кэти Клейман. Благодарю вас за участие в телеконференции. Милтону и мне очень нравится рассказывать историю создания Группы интересов некоммерческих пользователей.

Сначала — краткая историческая справка.

Фарзане Бади: Похоже... Да, Милтон, давайте начнем с вас, затем подключим Кэти, и она продолжит. Что ж, я ничего не слышу. Не знаю насчет остальных. Похоже, у наших соучредителей небольшие проблемы со связью.

Надеюсь, с минуты на минуту Кэти или Милтон выступит. Но...

Кэти Клейман: Фарзи?

((Разговоры))

Кэти Клейман: Это Кэти. Я снова на связи.

Фарзане Бади: Превосходно. Отлично.

((Разговоры))

Кэти Клейман: Эхо осталось? Фарзи, слышите меня сейчас? Я не слышу эха, вообще ничего.

Фарзане Бади: Да, мы вас слышим.

Кэти Клейман: Так, а остальные меня слышат? Хорошо, Рената говорит, что слышим. Фарзи, я что-то пропустила? Могу я вернуться к началу?

Фарзане Бади: Вернитесь к началу и...

((Разговоры))

Кэти Клейман: Ладно. Всем привет. Проблемы со звуком на вебинарах — это всегда весело. Чтобы понять происхождение Группы интересов некоммерческих пользователей, необходимо понять происхождение самой ICANN. История немного странная, потому что в середине 1990-х годов интернет находился в процессе передачи: его координацией занимался Национальный научный фонд США, и координирующая роль передавалась Министерству торговли.

Национальный научный фонд подключил к интернету много университетов, сначала в США, а затем и во всём мире. Но реклама была запрещена. Это мой любимый занимательный факт. Когда-нибудь вам могут задать вопрос: что было запрещено в интернете? Так вот, это была реклама.

В интернете в том виде, в котором мы знали его раньше, было место исследованиям, обучению, личным и политическим выступлениям, но не рекламе. Но в начале 90-х к интернету стали подключаться предприниматели, а к середине 1990-х — крупные компании. Национальный научный фонд опустил руки, и координацию интернета взяло на себя Министерство торговли.

А мы занимались обычным для США делом — спорили с правительственным регулирующим органом о том, что считаем нужным для интернета. К делу подключались представители коммерческого, некоммерческого и технического сектора.

В 1997 году администрация Клинтона — президент Билл Клинтон объявил о смене руководства интернета. Он заявил, что дальнейшее развитие интернета должен возглавить частный сектор. Это было шокирующее заявление. Как частный сектор возглавит развитие интернета?

Сначала координацию очень хотели взять на себя представители технического сообщества. Они не хотели, чтобы ее осуществляла ООН. Техническая группа в отношении руководства частного сектора показала себя очень хорошо. Но теперь нужно было разобраться и с остальными из нас, потому что специалисты по интеллектуальной собственности и представители бизнеса вели с Министерством торговли споры насчет расширения прав.

Вам известны принципы, заложенные администрацией Клинтона: безопасность, стабильность, частная координация по принципу «снизу-вверх», модель с участием многих заинтересованных сторон. Но что это означает? Правда в том, что мы не знали. И мы начали экспериментировать и думать, как создать сами правила.

Регистратур и регистраторов тогда было немного. Были национальные домены и была большая регистратура в США под названием Network Solutions, которая занималась регистрацией доменных имен на .com, .org, .net, .edu и .gov. Но представители

коммерческого сектора отличились быстрой организацией, и довольно скоро у нас появилась Группа интересов коммерческих пользователей, Группа интересов интернет-провайдеров, и в Группе интересов коммерческих пользователей было предусмотрено особое место для юристов — Группа интересов по вопросам интеллектуальной собственности. Таким образом, у них было три группы интересов.

Милтон, я и другие встретились, зная, что нам необходима группа интересов представителей некоммерческого сектора. И мы сформировали ее в 1998 году в Сантьяго. Мы немного опоздали. В первой резолюции мы выразили свою потребность в защите. Администрация Клинтона заявила, что в рамках создания ICANN необходимо учредить механизм альтернативного разрешения споров, то есть не предполагающего обращений в суд. Нужен был быстрый и грязный способ борьбы с доменными именами, нарушающими права на товарный знак.

И в нашей первой резолюции говорилось о наличии проекта, в котором, однако, не оговаривались права владельцев доменов, как существующих, так и будущих. Это означало, что владелец товарного знака всегда может отнять доменное имя у тех, кто товарным знаком не обладает. А в некоммерческом секторе товарных знаков не существует. Используя свои фамилии, выступая с критикой, мы не становимся владельцами товарных знаков, потому что товарный знак — это коммерческая метка.

Поэтому в нашей первой резолюции говорилось, что Единая политика разрешения споров о доменных именах (UDRP) должна быть справедливой и предполагать определенные права для

владельцев доменов. И мы преуспели в продвижении этой идеи. Прав и баланса оказалось не так много, как мне бы хотелось, но всё намного более справедливо и сбалансировано, чем было вначале. В качестве противовеса коммерческим группам интересов была создана Группа интересов некоммерческих пользователей.

Затем сначала появились регистраторы, отрасль конкурирующих регистраторов, таких как Go Daddy, Tucows и Blacknight, теперь — конкурирующие регистратуры, все эти регистратуры новых доменов общего пользования верхнего уровня (gTLD), старые, такие как VeriSign, Afilias и Регистратура доменов общественного характера, новые, например Donuts, Minds+Machines, а также Right Side и некоторые другие. Мы — часть группы, которая помогает обеспечить справедливость и сбалансированность нормативных положений этой новой отрасли — отрасли регистрации доменных имен.

Поэтому мы играем очень важную роль в мире ICANN. Зачастую мы представляем принципы и вопросы, которые не представляют другие стороны: свобода самовыражения, свобода слова, честная деловая практика, конфиденциальность и надлежащие правовые процедуры. Не знаю, почему только мы выступаем в поддержку соблюдения надлежащих правовых процедур, но зачастую так и бывает. Казалось бы, все будут выступать за это.

Но наша позиция уникальна, и я рада поделиться историей. А теперь передам слово обратно Фарзи, а затем — Милтону. Спасибо.

Фарзана Бади: Благодарю вас, Кэти. Надеюсь, теперь меня слышно лучше.

Милтон, если со звуком у вас всё в порядке...

Милтон Мюллер: Вы меня слышите?

Фарзана Бади: Да...

((Разговоры))

Милтон Мюллер: Слышите меня? Вы...

Фарзана Бади: Да, мы вас слышим.

Милтон Мюллер: Что ж, я вернулся. Думаю, Кэти прекрасно разъяснила ценности, которые мотивировали создание Группы интересов некоммерческих пользователей. Я же немного расскажу о процессах и структуре Организации поддержки доменов общего пользования (GNSO).

Необходимо понимать, что во время первых споров насчет политики доменных имен имел место своего рода вакуум. Никто не знал, кому надлежит нести ответственность за создание политики принятия решений по таким вопросам, как определение количества новых доменов верхнего уровня или разработка способов разрешения конфликтов в отношении доменных имен, являющихся товарными знаками.

По сути, нам пришлось создать новую политическую структуру, и ее было решено организовать на базе так называемых «групп интересов». И, как сказала Кэти, первоначальная концепция того,

кому полагается такая группа интересов и что они будут собой представлять, была очень несбалансированной. Была Группа интересов коммерческих пользователей, была Группа интересов интернет-провайдеров. Конечно, интернет-провайдеры — это коммерческие предприятия, поэтому была еще группа интересов товарных знаков.

И в группу интересов товарных знаков, конечно, входили представители крупного бизнеса, которые также состояли в Группе интересов интернет-провайдеров и в Группе интересов коммерческих пользователей. Вообразите эти цифры как голоса в Совете: есть три группы интересов, которые фактически представляют владельцев товарных знаков, есть одна группа интересов для регистраторов и еще одна для регистратур, которые на тот момент состояли из одной компании. И всё.

Поэтому в 1999 году мы сформировали Группу интересов некоммерческих пользователей. И при голосовании в Совете мы постоянно оказывались в меньшинстве. Как вы знаете, представители интересов интеллектуальной собственности могли рассчитывать на все три свои группы интересов, а если они привлекали на свою сторону хотя бы одну из оставшихся групп интересов, то могли победить в любом голосовании.

Поэтому в 2000 году — нет, думаю, это был 2007 год или около того — ICANN обратилась к Лондонской школе экономики с просьбой провести проверку GNSO и составить отчет, и в этом отчете говорилось, что структура голосования крайне несбалансированная и не способствует достижению консенсуса между различными группами заинтересованных сторон. И баланс

внутри GNSO был изменен путем создания четырех групп заинтересованных сторон.

В их число входили: Группа коммерческих заинтересованных сторон, то есть коммерческие пользователи; Группа некоммерческих заинтересованных сторон (NCSG), в которой состояли мы; регистратуры и регистраторы, так называемые «стороны, связанные договорными обязательствами», заключившие соглашения с ICANN. И мы сбалансировали структуру голосования таким образом, чтобы у коммерческого и некоммерческого сектора было поровну представителей в Совете.

С тех пор наше влияние в среде ICANN существенно возросло, хотя будет нелишним отметить, что Группы коммерческих заинтересованных сторон были очень недовольны таким изменением баланса, очень плохо о нас отзывались, и под их влиянием Правление взяло на себя ответственность за назначение трех наших представителей членами Совета, вместо того чтобы позволить нам выбирать их. Но это всего лишь небольшое темное пятнышко, которое мы перешагнули и двинулись дальше.

В сущности, необходимо понимать, что мы — часть сбалансированных усилий по обеспечению фактического достижения консенсуса в политике, и наша задача — представлять точку зрения тех пользователей доменов, которые не преследуют коммерческих целей. Мы не против коммерции. Несколько раз мы вступали в союз с некоторыми коммерческими заинтересованными сторонами. Но мы представляем

определенные ценности, которые не представляют другие заинтересованные стороны.

На этом я прервусь. Возможно, у вас есть вопросы.

Фарзана Бади: Хорошо. Большое спасибо, Милтон. Отличное выступление.

Марьям, можно перейти к слайду 3? Милтон сказал то, что хотела сказать я, более кратко. Я же просто скажу вам, что наша основная группа — это Группа некоммерческих заинтересованных сторон. Вы получаете письма по электронной почте через лист рассылки Группы некоммерческих заинтересованных сторон и через лист рассылки NCUC.

Председателем NCSG является Тапани (Tapani), а я — председатель NCUC. Если помните, вы заполнили сложную форму, которая была первой NCSG, и поэтому Группа некоммерческих заинтересованных сторон состоит из двух групп интересов: нас, то есть NCUC, и еще одной, Группы интересов по содействию в обеспечении оперативной готовности некоммерческих организаций (NPOC). Но я не буду... Да, мы не должны использовать аббревиатуры, мне следует об этом помнить.

Мы вносим свой вклад в политику ICANN разными путями. Например, мы выносим на общественное обсуждение заявления о политике, мы присоединяемся к группам по разработке политики, мы участвуем в выборах и становимся членами Совета Организации поддержки доменов общего пользования, как упоминал Милтон. Это вроде парламента, который утверждает или не утверждает разработанную политику.

Можно теперь перейти к следующему слайду, Марьям? Хорошо, спасибо. Это Совет Организации поддержки доменов общего пользования. Я не хочу вас путать, вам не нужно всё это знать. Но найдите NCUC — и вы увидите, что NCUC, как говорил Милтон, действительно участвует в разработке политики и имеет право голоса.

Также следует помнить название организации, и что мы работаем с именами общего пользования. Такими как «яблоко», «апельсин», «лиса». Думаю, Кэти расскажет еще о нескольких вопросах, касающихся имен общего пользования и прав владельцев доменов.

Можно следующий слайд, Марьям? Так, теперь мы расскажем, как сориентироваться в ICANN, и по каким аспектам, как нам кажется, следует провести отдельный вебинар. Но в данном случае просто нужно всегда иметь в виду пределы компетенции ICANN.

Компетенция ICANN — разрабатывать политику в отношении системы доменных имен. Она не занимается разработкой политики в отношении широкополосного доступа, не участвует в (неразборчиво) и такими как мобильный интернет. Мне поступили вопросы, например, о том, не могут ли они ускорить интернет в том или ином регионе. ICANN не занимается такими вопросами. Во всяком случае в NCUC мы занимаемся политикой, связанной с доменными именами. Очень важно иметь это в виду, начиная работать с NCUC.

Мы отправим вам анкету с вопросами о навыках и квалификации. Если хотите, можете заполнить ее, и мы свяжемся с вами. Хотя работа ICANN и ограничена системой доменных имен, в ней можно применить много навыков и знаний.

Расскажите нам, в чём вы заинтересованы. Например, вы заинтересованы в вопросах конфиденциальности, или ваша организация активно занималась вопросами конфиденциальности или разрешением споров. Мы сообщим вам, какие рабочие группы занимаются теми или иными вопросами, как принять участие в их деятельности.

Также внимательно ознакомьтесь с кратким документом GNSO по вопросам политики и выберите себе тему. Я разместила ссылку здесь. Еще посещайте заседания NCSG по вопросам политики. Они проходят ежемесячно, обычно во вторник, перед заседанием Совета GNSO в четверг.

Итак, следующий слайд. Сейчас я передам слово Анне. Анна представляет в нашем Исполнительном комитете Северную Америку. Анна, прошу, вам слово. И мы расскажем вам, как сориентироваться на веб-сайте ICANN.

Анна Луп: Да, спасибо, Фарзи. Это Анна Луп, для протокола. У меня краткий комментарий. По-моему, это не тот слайд, который мне нужен, но ничего страшного. Подойдет и этот. Я хочу рассказать о разнообразных аспектах, связанных с веб-сайтом icann.org, которые нужно иметь в виду, пытаюсь сориентироваться. Ведь один из основных способов разобраться в хитросплетениях ICANN — это разобраться в веб-сайте ICANN.

Поэтому я хочу дать несколько полезных советов насчет навигации на веб-сайте ICANN, чтобы вы могли лучше понять структуру самой ICANN. Итак, начнем. Сейчас вы видите на своем экране домашнюю страницу. Хочу обратить ваше внимание на самый верх экрана. Видите? В верхнем левом углу вы увидите, какие страницы пересматриваются.

На это важно обращать внимание, потому что на веб-сайте ICANN происходят многочисленные изменения, и некоторых из отмеченных вами страниц может уже не быть. Веб-сайт ICANN постоянно меняется.

Немного правее мы видим несколько языков. О них важно помнить, особенно в контексте функций поиска, потому что технические возможности поиска на разных языках разные. Я всегда призываю искать через Google, а затем переходить на веб-сайт ICANN. Ищите то, в чём вы заинтересованы.

Например, существует множество данных и своего рода показателей от разных типов информации на веб-сайте ICANN. По-моему, особый интерес для вас представляет Группа по анализу конкуренции, потребительского доверия и потребительского выбора (CCT-RT) в области доменов общего пользования верхнего уровня. У них там собран ряд показателей, касающихся доменов общего пользования верхнего уровня.

К сожалению, на экране их нет, но если хотите взглянуть на эти показатели, введите в Google запрос «Группа по анализу CCT,

показатели, ICANN». Так вы их найдете, потому что на веб-сайте эта часть еще меняется, и навигация затруднена.

А здесь... к сожалению, здесь у нас боковая панель, и мой последний совет в отношении веб-сайта ICANN: используйте ее. Боковая панель — самое лучшее. На экране ее нет, но если бы вы, скажем, нажали на вкладку «Начать работу», то с левой стороны экрана появилась бы боковая панель. Боковая панель — самый полезный инструмент навигации по веб-сайту ICANN.

Кроме того, я рекомендую всем заглянуть на страницу платформы ICANN Learn. Там имеются многочисленные видеозаписи и уроки, которые вам очень пригодятся. А, вот оно.

На этом я передаю слово обратно Фарзи.

Фарзана Бади: Хорошо. Отлично. Большое спасибо, Анна. Итак, это платформа ICANN Learn. Вы можете на нее подписаться. Не знаю, сколько на ней есть уроков, связанных с NCUC и правами владельцев некоммерческих доменов, но вы можете сами посмотреть, что получится узнать.

Можно следующий слайд, Марьям? Ладно, можем мы просто... Нет, не годится. Нет, это не то, Марьям. Это... Да, вот. Теперь обсудим несколько тем, которыми мы, члены NCUC, занимаемся в составе различных рабочих групп.

Те, кто этим занимается, являются нашими координаторами. Если у вас есть вопросы, или вы хотите принять участие в (неразборчиво), свяжитесь с ними. Я так решительно это произнесла...

Я их не спрашивала, но уверена, (неразборчиво) ответят на любые вопросы.

Теперь я передам слово Кэти. Она расскажет о свободе самовыражения, товарных знаках и владельцах некоммерческих доменов. Спасибо.

Кэти Клейман: Благодарю, Фарзи. Это Кэти. А мы можем вернуться на несколько слайдов, к моей не особо красивой фотографии? Что ж, вот она я, на этой фотографии. Это было несколько лет назад. Не люблю этот снимок. Но хотела отметить, что микрофоны — очень важная часть процессов ICANN. Мы проводим много исследований, оставляем много комментариев, много пишем, но в мире ICANN ценится способность после презентации комиссии, комитета или рабочей группы встать и задать вопросы. И в данном случае я задаю вопросы Правлению ICANN.

Способность говорить о проблемах на виду у всего сообщества. В этом аспекте Милтон — гений. Как и Фарзи, как и остальные участники этой телеконференции. В отношении задавания вопросов я просто хочу отметить, что микрофон является одним из самых важных наших инструментов, поскольку с его помощью можно заявить, что «король-то голый», что некоторые из рассказываемых нам вещей не имеют смысла.

Спасибо, Фарзи, теперь можно перейти к свободе самовыражения. Да, по-моему, это тот слайд. Отлично. Сегодня я расскажу о напряженности между свободой самовыражения и правами на товарный знак. Я называю эту концепцию «правом на слова».

Сначала я расскажу одну историю, а затем немного о том, чем мы занимаемся сейчас.

Я уже упоминала об этой истории ранее. В середине 1990-х годов крупные предприятия начали подключаться к интернету и регистрировать доменные имена. И они обнаружили, что некоторые из их доменных имен уже зарегистрированы. Например, кто-то зарегистрировал имя `americanairlines.com`, и компания American Airlines очень расстроилась и хотела найти способ вернуть имя American Airlines дешево и быстро.

McDonald's тоже были очень недовольны. Потому что кто-то — вообще-то, репортер журнала Wired — зарегистрировал имя `mcdonalds.com` и отметил, что McDonald's как международной компании, вероятно, следует его зарегистрировать, и даже предложил им его передать.

Сообщество товарных знаков подняло шум насчет того, что их товарные знаки регистрируют как доменные имена без их разрешения. И им были нужны очень широкие защитные меры. Есть лишь одна проблема, и состоит она в том, что в большинстве случаев товарные знаки — это простые, словарные слова, общепринятые термины, которые описывают целые отрасли, например «грузовик» или «молоко», или общеизвестные собственные имена, такие как Венди — в США есть сеть ресторанов Wendy's, где подают гамбургеры, — или общеизвестные фамилии, такие как Макдональд или Фокс.

И это проблема, потому что владельцы товарных знаков заявляют, что слова принадлежат им, а мы отвечаем, что нет, что словарь — не их собственность. Хуже того, доменные имена — это, в действительности, аналог указателей с названиями улиц в интернете. И им нужно было иметь возможность убирать наши названия улиц в тех случаях, когда мы выступали с некоммерческими заявлениями, возможно используя свои фамилии, имена или общепринятые слова, или даже товарные знаки, критикуя владельцев товарных знаков, причем вполне законно и легально.

И они хотели иметь возможность просто убирать эти названия с минимальным соблюдением надлежащих правовых процедур, или вообще не заботясь об их соблюдении. И на этом этапе Группа интересов некоммерческих пользователей выступила с отказом и заявила свои права на эти слова. Это остается нашим местом в мире, и словарные слова отведены для некоммерческого использования.

А при открытии новых доменов верхнего уровня мы обнаружили, что владельцам товарных знаков были нужны права не только для споров, они хотели не только убирать наши доменные имена после того, как те уже были зарегистрированы, после того как мы уже получили свои веб-сайты, свои приложения ListServe, свои адреса электронной почты в рамках этих доменных имен. Теперь в случае с новыми доменами верхнего уровня — и с этим мы в настоящее время боремся — они хотят иметь право заблаговременно регистрировать или блокировать всё, что совпадает с их товарным знаком.

Опять-таки товарные знаки представляют собой обычные слова. Orange Telecom считают, что слово «orange» принадлежит им. Fox Media заявили мне, что владеют буквами F-O-X. С юридической точки зрения это совершенно неправильно. «Фокс» — это еще и животное, лиса, это еще и фамилия. Компания моего друга Адама Фокса (Adam Fox) по связям с общественностью зарегистрирована под его фамилией.

В данном случае часть нашей работы заключается в том, чтобы защищать использование языка в интернете и стараться обеспечивать владельцам товарных знаков... Одна из причин открытия новых gTLD, одной из его причин был искусственный дефицит формата .com. Все переходили к .com. И короткие, приятные доменные имена были уже заняты. Нам нужно было больше свободы. Например, было слишком много «дельт»: Delta Airlines, Delta Faucets, Delta Fraternity, Delta Math — все они, включая образовательную группу Delta Math, хотели получить доменное имя delta.com, а такое имя может быть только одно.

А с появлением новых gTLD — в качестве примера приведу вымышленные имена, такие как .media, .education, .lawyer, .tech и .faucets — стало можно использовать больше текста, но только не в том случае, если владельцы существующих товарных знаков заблокируют свои товарные знаки в категориях товаров, услуг, некоммерческого и другого использования, которое их товарных знаков не касается. Теперь они просят очень и очень широких прав.

Я являюсь сопредседателем Рабочей группы по механизмам защиты прав или, говоря иными словами, рабочей группы по мерам защиты владельцев товарных знаков. Мы занимаемся

анализом всех мер защиты владельцев товарных знаков. И мы постараемся сделать их справедливыми и сбалансированными, но нам не помешала бы гораздо большая поддержка. Необязательно быть юристом, чтобы этим заниматься. Нужно просто верить, что некоммерческое использование слов так же важно, как и коммерческое.

Благодарю, Фарзи. Надеюсь, это было полезно.

Фарзани Бади: Это было очень полезно. Большое вам спасибо, Кэти. А теперь... Оставьте этот слайд, Марьям, не нужно его менять. Теперь передадим слово Стефани (Stephanie) и Эйдену (Ayden). Они расскажут нам о конфиденциальности и о том, чем занимается NCUC. Стефани, я вас не слышу. Так, а Эйден здесь? Эйден? Вы здесь? А...

Стефани Перрен (Stephanie Perrin): Извините, вы меня слышите, Фарзи?

Фарзани Бади: Да, теперь слышу.

Стефани Перрен: Прошу прощения. В сущности, если взглянуть на историю ICANN... Кстати, меня зовут Стефани Перрен, я член совета и работаю в основном над вопросами конфиденциальности. Вопросами конфиденциальности занимаются довольно много рабочих групп.

Я же хотела бы просто кратко резюмировать для вас то, что имело место в ICANN. Перед созданием ICANN владельцы интеллектуальной собственности составили отчет с рекомендациями правительству США, в которых говорилось, что

им необходимо обладать всеми подробными сведениями — они их перечислили — о владельцах доменов, и что к этим деталям регистрации должен быть обеспечен доступ посредством существующего механизма, которым пользовались исследователи для связи друг с другом, — Whois.

Итак, Whois, как только ICANN была учреждена, и началась аккредитация регистраторов, потому что одним из первых действий ICANN было открытие конкурса на продаваемые доменные имена, и регистраторы, связанные Соглашением об аккредитации регистраторов (RAA), должны были собирать все эти личные данные и обеспечивать доступ к ним посредством базы данных Whois.

Хотя это был ранний этап масштабной защиты данных, в 1998 году всё равно действовало много законов о защите информации. Поэтому, первое RAA появилось в 1999 году. Им удалось это повернуть. В то время регистраторы gTLD нарушали бы законы о защите данных, но они всё равно пошли на это.

Некоммерческие пользователи и другие группы интересов подняли шум, в конечном итоге был проведен ряд исследований Whois, и у некоторых из наших остались неприятные воспоминания об участии в них: Милтон, Кэти, Аври (Avri). Как можно понять из структуры голосования, которую ранее описал Милтон, мы не победили — мы получили своего рода ничью. А в 2006 году мы получили компромисс, который заключался в том, что в случае конфликта Whois с правовой политикой регистраторы, если могли доказать нарушение законов о защите данных, добивались разрешения на отступление от требования.

Вплоть до прошлого года таких разрешений было предоставлено очень мало. Конечно, проблема в тех регистраторах, которых не волнуют законы о защите данных, и которые готовы рискнуть, вне зависимости от того, что говорит ICANN. Так что это довольно неудовлетворительный способ выполнения требований законодательства о защите данных.

Кроме того, возникли услуги сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц. Регистратор спрашивал: не хотите, чтобы ваши данные присутствовали в Whois? Оплатите услуги регистрации через доверенных лиц, и мы разместим в Whois свои данные вместо ваших. По сути, это способ маскировки для клиентов, и многие люди и организации им пользуются.

Еще одна рекомендация, из более недавней проверки. Если вы начнете просматривать документы, то увидите, что они сами регулярно их проводят. Одна из рекомендаций касалась аккредитации услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц и введения для них некоторых правил. Это была своего рода нейтральная полоса, и сообщество правоохранительных органов утверждало, что люди пользуются услугами сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц для сокрытия неправомерных и преступных действий.

По-моему, мы занялись этим приблизительно два года назад. Казалось, это длилось вечно. Кэти участвовала в этом процессе вместе со мной. И теперь мы находимся на этапе... После двух лет политика была наконец согласована. У нас вышел серьезный

спор насчет того, могут ли ассоциации пользоваться услугами сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц. Вообще-то, мы победили. Но об этом позже.

Сейчас мы заняты реализацией политики. В ICANN хорошо, но и занимает очень много времени то, что в течение всего процесса приходится быть внимательными: Правительственный консультативный комитет (GAC) оказался недоволен той политикой, которую мы придумали, а у Правительственного консультативного комитета есть полномочия давать рекомендации Правлению. И ожидается, что Правление будет прислушиваться к этим рекомендациям, если только у них нет веской причины этого не делать.

И я буду прямолинейна в отношении недавней работы по сообществу, наделенному полномочиями. По мнению GAC, если они скажут Правлению, что чего-то произойти не должно, то так они с этим и поступят. Правление — GAC остался недоволен политикой, и Правление заявило, что постарается ее исправить в ходе реализации. Поэтому я и состою в Комитете по реализации.

Если кому-то интересно следить за развитием событий в данных аспектах, то это хороший способ узнать, как в действительности всё происходит в бюрократической структуре ICANN. Существует много переменных, много комитетов, и эти комитеты требуют многочисленного персонала, чтобы наблюдать за происходящим.

В данный момент работает этот комитет. Но более важно, что для разработки новой службы регистрации данных взамен Whois был учрежден очень крупный комитет по Процессу разработки политики Служб каталогов регистрационных данных (RDS PDP).

Я состояла в экспертном комитете, который был создан несколько лет назад, по-моему в 2013 году, уже четыре года назад, для поиска решения этой проблемы. Обычно ICANN так не работает. Неудивительно, что и это начинание не увенчалось успехом. Мне пришлось возразить против согласованного отчета, поскольку они нарушали основные принципы и законы о защите данных, и, по моему мнению, ни один имеющий представление об этих законах человек не мог на такое согласиться.

Отчет был отложен. Они продержали его год, а затем чуть больше года назад начали PDP...

((Разговоры))

Фарзана Бади: Пожалуйста, используйте поменьше аббревиатур. Никто не знает, что такое PDP. Говорите просто «политика».

Стефани Перрен: А, хорошо, процесс разработки политики. Извините, я думала, что это понятно. Так ICANN и действует — посредством процессов разработки политики. С нашей стороны очень важно обеспечить для этого персонал.

Данный процесс разработки политики в настоящее время идет. Можете следить за развитием событий. Если считаете, что ваших знаний недостаточно для участия, то пусть это вас не смущает,

присоединяйтесь. Процесс идет крайне медленно, и я гарантирую, что вы начнете понимать, в чём смысл спора о конфиденциальности. Нас в комитете много, и мы собираемся еженедельно. Таков он, этот RDS PDP. Его можно найти на сайте GNSO ICANN.

Фарзана Бади: Большое спасибо, Стефани. Это была очень полезная информация. У Колина (Colin) было несколько вопросов. Думаю, к вопросам мы перейдем примерно в 12:00. Но мы (неразборчиво) кто заинтересован в связи с нашим координатором Стефани и с Кэти. Вы также можете спросить у меня, где находится эта группа, заявить о своем желании к ней присоединиться, и я вам расскажу, как это сделать. Можем поступить так.

Можно следующий слайд, Марьям? Да, итак, здесь речь идет о NCUC и управлении интернетом. Я подумала, что... Рената подумала, что стоит рассказать о том, чем мы занимаемся в отношении вопросов, связанных с управлением интернетом, поскольку имеют место заблуждения, и люди считают, что мы также работаем над более широким кругом проблем управления интернетом. Поэтому мне кажется, что краткий экскурс в нашу деятельность как NCUC в области управления интернетом был бы интересен.

Рената, прошу вас.

Рената Акину: Всем привет. Это Рената. Действительно, довольно интересный вопрос. Не знаю, был ли на него уже дан ответ. Как будем действовать, Фарзи? Оставим вопросы напоследок?

Фарзана Бади: Да, на вопросы ответим в конце. Не знаю точного ответа на этот вопрос, придется разобраться.

Рената Акину: Хорошо, поэтому я и хотела тоже знать. Как видите, у нас в NCUC действует принцип «век живи — век учись». И если вы, как и я, близоруки, то можете воспользоваться значком X в правом верхнем углу, и инфографика развернется во весь экран. У меня у самой не очень ладится с PowerPoint, я предпочитаю делать так.

Итак, управление интернетом (неразборчиво), и вопрос таков: какое отношение имеет NCUC к управлению интернетом? Смотря у кого спросить. Можно получить прямолинейный ответ: никакого. А другие скажут, что самое непосредственное. Не сразу получается понять, в каком вы статусе и чем занимаетесь. Это карта, с помощью которой разобраться во всем легче.

Насколько я понимаю, вы все имеете разную квалификацию (неразборчиво) профессии.

((Разговоры))

Рената Акину: У кого-то включен микрофон. Можете выключить микрофон — выключите звук, для этого нужно нажать (неразборчиво) значок в верхней части. Надеюсь, вы меня по-прежнему слышите? Да? Хорошо. Слышите меня? Да? Хорошо.

Итак, можете подремать, а может случиться и так, что вам это будет интересно. Мне это кажется весьма интересным. ICANN — это организация, которая занимается правилами интернета для системы доменных имен. И одному человеку такие правила не

составить. Эти правила создаются сообществом при участии многих заинтересованных сторон.

Что же это означает? Фарзи, извините, у меня таймер опять показывает 1. По-моему, у меня осталось две минуты, да? Что ж, буду краткой. Модель с участием многих заинтересованных сторон — это такая модель, в которой вы принимаете во внимание критерии разнообразия групп заинтересованных сторон. Нужно обеспечить совместную работу коммерческих и некоммерческих заинтересованных сторон, представителей правительственного и технического сообщества над политикой, стандартами, рекомендациями и советами.

Это достигается путем открытой дискуссии. И при этом нужно также учитывать взаимоотношения с другими организациями, такими как Совет по архитектуре интернета (IAB), Инженерная проектная группа интернета (IETF), Форум по управлению интернетом (IGF), проводимый ООН, Инженерная исследовательская группа интернет-технологий (IRTF), Общество интернета и многие другие. Также частью ICANN в своем статусе являются региональные интернет-регистратуры (RIR), например NICBR, NICCR и многие другие.

Все вы, имеющие разную квалификацию, представляющие разные профессии и регионы, можете участвовать в этой открытой дискуссии и работать над рекомендациями в отношении политики интернета. NCUC будет выступать от имени некоммерческих пользователей. Вот где в ICANN сосредоточена деятельность.

По сути, таково мое видение связи между NCUC и управлением интернетом. И, как я сказала, в ходе этих взаимоотношений мы каждый день учимся друг у друга способам поддержания этого взаимодействия.

((Разговоры))

Фарзана Бади: Большое спасибо, Рената. Можно следующий слайд, Марьям? Извините, мы даем вам много информации. Сейчас мы предоставим слово Татьяне... Я забыла упомянуть о роли NCUC. Как мне видится, в ICANN мы работаем над тремя аспектами. Один из них — разработка политики в ICANN, о которой говорили Кэти и Стефани, политики в отношении доменных имен.

Но есть еще один аспект, в котором мы участвуем, — повышение подотчетности и транспарентности деятельности ICANN как корпорации. В этом мы тоже участвуем, и об этом расскажет Татьяна. Татьяна, прошу, вам слово. Спасибо.

Татьяна Тропина: Благодарю, Фарзана. Это Татьяна Тропина, для протокола. Надеюсь, что меня хорошо слышно. Я говорю по телемосту. Прежде чем начать, я, наверное, задам вопрос: почему подотчетность и почему сейчас? Ведь ICANN существует уже долгое время. Ответ кроется в истории. Вы, вероятно, знаете, что в прошлом году ICANN прошла процесс передачи и вышла из-под надзора правительства США.

До этой передачи между ICANN и правительством США существовали договорные взаимоотношения. Эти договорные взаимоотношения предполагали высокий уровень подотчетности,

поскольку, если бы ICANN не была подотчетна или не имела бы соответствующего механизма, то правительство США могло отказать в продлении договора.

Когда в 2014 году правительство США объявило о предстоящей передаче, многие выступили с критикой и заявили, что ICANN может превратиться в FIFA. Мы договорились не использовать аббревиатуры — в Международную федерацию футбола. То же самое — отсутствие транспарентности и подотчетности.

В сообществе имел место значительный призыв сформировать рабочую группу, чтобы до проведения передачи обеспечить наличие механизмов подотчетности.

Эта группа начала работать в конце 2014 года, и она очень тяжело и усердно трудилась, чтобы предложить многочисленные реформы подотчетности ICANN и обеспечить спокойное завершение договора со стороны правительства США, обеспечить реализацию полноценных механизмов подотчетности ICANN как организации.

Но было очевидно, что в короткие сроки закончить работу не удастся. Поэтому сообщество приняло решение о ее разделении на два рабочих потока. Первый рабочий поток был направлен на реализацию механизмов для завершения передачи и выхода из-под надзора правительства США.

Данная группа закончила работу, и предложение было наконец утверждено, по-моему, в марте прошлого года, год назад. В рамках механизмов подотчетности было учреждено так

называемое «наделенное полномочиями сообщество», которое может самостоятельно обеспечивать соблюдение различных полномочий, предоставленных сообществам благодаря данному предложению о подотчетности. Например, отклонение бюджета, отклонение или утверждение изменений в Уставе ICANN, отстранение члена Правления ICANN или всего Правления.

Так завершился рабочий поток 1. Было подано предложение о подотчетности с механизмом, который должен вступить в действие после передачи, и передача была одобрена правительством США. А теперь мы занимаемся так называемым «рабочим потоком 2». Некоторые вопросы, связанные с подотчетностью, выходят за рамки передачи, и ICANN намерена закрыть их для обеспечения, как вы видите на слайде, разнообразия, соблюдения прав человека и уважения к ним в ICANN. Необходимо решить вопросы, касающиеся договорной подсудности ICANN, омбудсмена — извините, подотчетности организаций поддержки и консультативных комитетов, подотчетности персонала, транспарентности.

И эта работа в настоящее время ведется. Она идет непрерывно. Как та кто присоединился к NCUC, поработав над подотчетностью, я призываю присоединиться и вас, если вам интересны какие-либо из вопросов, перечисленных на этом слайде. Некоторые группы уже почти закончили первоначальные проекты, но вы всё равно можете присоединиться, если заинтересованы в какой-то теме. Это очень хорошая тренировка. Даже если вы считаете себя недостаточно квалифицированными или не уверены в необходимости своего вклада, то хотя бы сможете наблюдать за

ходом процесса с участием многих заинтересованных сторон, как люди вместе работают, как они спорят, как достигают консенсуса.

Можете присоединиться как член группы — это даст возможность оставлять комментарии через лист, участвовать в деятельности небольших проектных групп и помогать другим. Можете присоединиться как наблюдатель и просто следить за ходом процесса. Возможность поучаствовать в данном процессе заключается в помощи NCUC при составлении предварительных открытых комментариев к отчетам. У каждой подгруппы свой график. Например, первый отчет о прозрачности уже опубликован в интернете, и мы планируем его прокомментировать.

Если вы заинтересованы в том, чтобы помочь нам, то просто присоединяйтесь. И это отличный путь к целым процессам разработки политики, поскольку вы знакомитесь с людьми, входите в курс дел, после чего чувствуете себя комфортно в сообществе ICANN. Большое спасибо. У меня всё.

Фарзана Бади: Благодарю вас, Татьяна. Данная телеконференция была рассчитана на один час, но мы хотели оставить еще полчаса после 11:00. По моим часам у нас еще 40 минут. Так мы сможем обсудить все темы и ответить на ваши вопросы. Если потерпите, то мы ответим на ваши вопросы. Если у вас есть вопросы, то это просто замечательно.

Татьяна, я бы хотела только добавить еще кое-что насчет рабочей группы по юрисдикции, так как вижу многих участников из Ирана. В рабочей группе по юрисдикции мы обсуждаем... У нас есть анкеты,

в которых присутствует вопрос: «Влияет ли на вашу коммерческую или иную деятельность юрисдикция ICANN?», то есть юрисдикция США.

Я отправлю вам эту анкету через лист рассылки NCUC. Пожалуйста, расскажите о ней и узнайте, не препятствует ли юрисдикция ICANN какой-либо деятельности. Что касается остальных групп, то, как сказала Татьяна, вы можете присоединиться.

Можно следующий слайд? Так, это... Мы также работаем над управлением NCUC. И стараемся его усовершенствовать. Как нам при этом определить председателя? Чем занимается Исполнительный комитет? Как мы выдвигаем кандидатов? На эти вопросы мы должны найти ответы, и нам необходимо усовершенствовать свою транспарентность и подотчетность своим членам. Для этого требуется сформировать хороший устав и процессуальные нормы.

Анна руководит группой, которая занимается внутренними правилами NCUC, и она расскажет, как вы можете принять участие в этой деятельности. Спасибо. Анна, вам слово.

Анна Луп: Благодарю, Фарзи. Я буду краткой, чтобы у нас осталось немного времени для ответов на вопросы. Когда я начала участвовать в деятельности NCUC, я занималась уставом. И мы... Связанный с уставом процесс идет. Я обращаюсь ко всем с просьбой просматривать свои входящие письма на предмет запросов комментариев от членов NCUC насчет Устава NCUC. На каком-то этапе мы еще будем над ним работать, так что имейте это в виду.

В настоящее время группы заняты... Я возглавляю оперативную рабочую группу по процедурам. Здесь, на слайде в PowerPoint я разместила ссылку, но я также сейчас размещу ее в чате, чтобы вы могли посмотреть.

Сейчас мы наблюдаем за разработкой процедур, которые непосредственно влияют на то, как работает Исполнительный комитет (ЕС), а также на другие функции в NCUC, но первоочередной задачей является разработка процессов, которые обеспечивают функционирование NCUC. Мы планируем разработать процессы, связанные с голосованием, с отбором кандидатов на финансирование командировок, с составлением заявлений о политике и голосованием в их отношении, с другими формами информирования и, наконец, с графиками заседаний.

Так что я призываю всех ознакомиться с этим документом. Также взгляните на комментарии, которые оставляют люди, взгляните на процесс разработки процесса — как происходит разработка процедур. Это очень хороший способ понять, как составляются комментарии. Также я обращаюсь ко всем вам с просьбой связаться со мной или с Татьяной. Мы являемся своего рода контактными лицами для новых участников, так что дайте знать, если у вас есть вопросы насчет действующей оперативной рабочей группы. Мы были бы очень признательны за любую поддержку.

Наше следующее заседание состоится 28 февраля. Мы отправим приглашение на него также через ListServe. Опять-таки, если у вас есть какие-либо вопросы насчет участия в деятельности

оперативной рабочей группы по процедурам, свяжитесь со мной или с Татьяной. Передаю слово обратно Фарзи.

Фарзане Бади: Большое спасибо, Анна. Вот как можно принять участие в составлении предварительных процессуальных норм в NCUC. Можно следующий слайд, Марьям? Что ж, теперь я немного коснусь конференции ICANN в Копенгагене, наших планов. Я буду очень краткой, поскольку позже у нас, кажется, будет другой доклад, посвященный запланированным мероприятиям.

Это замечательная возможность поучаствовать. График уже опубликован. Планируется мероприятие NCUC по информированию. За него отвечает Татьяна, потому что оно пройдет в Европе. Оно запланировано на субботу, на 11 марта. Также планируется провести День NCUC. Возможно, мы устроим встречу с генеральным директором, чтобы обсудить права человека в ICANN. Мы также пригласили (неразборчиво) Правления, насчет NCUC. Не всех, но мы выбрали нескольких, чтобы рассказать им, чем занимаемся, чтобы не оставаться в тени, чтобы Правление, которое является наивысшей инстанцией принятия решений, знало, кто мы и что делаем.

Также в рамках Дня NCUC у нас предполагается сегмент для новичков, который можно посетить удаленно или лично. И, как сказала Кэти, на общественном форуме будет отличная возможность воспользоваться микрофоном и рассказать Правлению, что нам нравится или не нравится. Можем перейти к следующему слайду, Марьям?

Отлично. Вот они, ваши представители в Исполнительном комитете. Как видите, налицо гендерный дисбаланс. Но я считаю, что это положительный момент. У нас в Исполнительном комитете есть Татьяна — представитель Европы. Инес (Ines) представляет Африку, Анна — Северную Америку, а Рената — страны Латинской Америки и Карибского региона. Дэвид Кейк (David Cake) представляет Азиатско-Тихоокеанский регион.

Мы занимаемся разными вещами. Например, мы объявляем результаты распределения финансирования командировок и решаем, чья поездка на конференции будет финансироваться NCUC. Мы много чем занимаемся. Мы стараемся как можно сильнее вовлечь в процесс вас. Так что это ваша точка координации и связи с NCUC. Вы всегда можете связаться с нами и поговорить, в том числе через своего регионального представителя. Если вам нужен их индивидуальный адрес электронной почты, то обратитесь к Марьям — она вас с ними соединит.

Вот, пожалуй, и всё. Анна, мы встретились... В интернете... Тот слайд об удаленном участии, который вы подготовили, чтобы мы могли рассказать участникам о подготовке в интернете?

Анна Луп: Да.

((Разговоры))

Фарзане Бади: Если интересно, мы можем кратко обсудить пути вашего участия. Анна, возможно, вы могли бы сделать это без слайда. По-моему, это довольно важно. Всего две минуты, а затем перейдем к вопросам. Спасибо.

Анна Луп: Да, я могу рассказать об этом очень кратко. Честно говоря, слайд мне не особо нужен. Я предлагаю всем посетить веб-сайт конференций ICANN и ознакомиться с графиком мероприятий в Копенгагене. Это всегда первое дело. Я никогда не была на конференции ICANN, но уже довольно давно активно участвую в них. Я считаю, что вполне возможно активно участвовать в конференциях ICANN, не присутствуя на них лично. Да, судя по тому, что я слышала, таким образом многое упускается. Но возможность остается.

Поэтому я всегда приблизительно за месяц смотрю график мероприятий. Потом еще раз, за две недели. Я ищу заседания, которые, как мне кажется, очень для меня важны. К сожалению, иногда это означает, что я должна быть на ногах в 3:00. Это определенно та жертва, которую придется принести. Опять-таки всегда есть ссылка на Adobe, если заседание в графике — открытое.

Я поступаю следующим образом: создаю документ Excel, в котором указаны названия заседаний, приведены ссылки и время в некоем виде. А, замечательно, большое спасибо. Тогда можно просмотреть их и выбрать, какие заседания хотелось бы посетить. Также можно подписаться через учетную запись — тогда появится возможность отмечать заседания, которые вам интересно было бы посетить лично или удаленно. Это тоже отличная функция.

И везде используется цветовой код. Поэтому я предлагаю... Если у кого-нибудь есть вопросы, я готова проработать их список. Просто пройтись по списку: выбирайте нужные вам темы, отмечайте их, отмечайте время, а затем давайте знать.

Если вы хотите наладить контакт или очень хотите внести комментарий, но чувствуете, что вас не слышат, то смело отправляйте непосредственно мне письмо по электронной почте или личное сообщение в чате Adobe. Конечно, я буду в чате Adobe на всех заседаниях NCUC и на многих заседаниях NCSG. Я сделаю так, чтобы ваш комментарий услышали.

Фарзана Бади: Большое спасибо, это было великолепно. Теперь мы можем перейти к вопросам. Хочу только сказать напоследок, что для вас предусмотрено много возможностей участия, и мы стараемся подвести вас к тому, чтобы воспользоваться ими. Поэтому не стесняйтесь связаться с нами. Мы будем соблюдать максимальную прозрачность и объявлять обо всём через лист рассылки. Это просто (неразборчиво), поступившие по электронной почте от Исполнительного комитета и, конечно, председателя NCUC. Это своего рода возможность принять участие в деятельности NCUC и ICANN.

Я не сомневаюсь, что вы получите много пищи для ума. Денежное вознаграждение у нас не предусмотрено, но... да. Итак, задавайте вопросы, высказывайте комментарии. Мы также готовы выслушать ваши отзывы об этом вебинаре, о его полезности и насчет того, стоит ли продолжать. Конечно, вы можете быть резкими и просто сказать «нет».

Но так... Да, это замечательно. Если есть вопросы — просто скажите нам. Если вопросов нет, то я так и буду говорить. Так, Кимберли (Kimberly) говорит... У Кимберли есть несколько вопросов насчет рабочих потоков. Татьяна, возможно, вы ответите на этот вопрос? А, да, это... Что ж, ладно. Прошу прощения.

Кимберли, мы можем ответить на ваш вопрос о группе по разнообразию. Группу по разнообразию возглавляет бывший председатель NCUC Рафик Даммак (Rafik Dammak). Я могу вас с ним соединить. Развитие разнообразия зависит не только от ICANN как от организации, но также от сообщества, групп заинтересованных сторон и групп интересов.

Как видите, у нас в NCUC развито разнообразие: пять членов Исполнительного комитета — женщины. Также у нас выражено региональное представительство. Исполнительный комитет избирается членами нашей группы. А они из разных регионов, и так задумано. В нашем Уставе заявлено, что у каждого региона должен быть представитель.

Но вы правы, мы должны работать над разнообразием. Если интересно, я соединю вас с Рафиком. Можете также принять участие в рабочем потоке 2. Еще я вижу, что с нами Рейчел. Рейчел тоже является очень активным членом группы по разнообразию — и Рената.

Другие вопросы? Если хотите выступить, можете также поднять руку. Что ж, больше вопросов я не вижу. Если вопросов больше нет, мы могли бы... Я чего-то не вижу? Хорошо. Что касается

обеспечения соблюдения отчета о разнообразии, то эти отчеты передаются Правлению ICANN, и Правление выносит резолюцию.

Так и возникает обеспечение соблюдения. Но я не знаю, может ли Правление ICANN заявлять для групп заинтересованных сторон и групп интересов обязательные квоты по разнообразию или что-то в этом роде. Этого мы пока не знаем. Но источником обеспечения соблюдения является Правление и его проверка. В отношении вопросов разнообразия организации поддержки (SO), консультативные комитеты (AC) и группы заинтересованных сторон предпринимают самостоятельные действия по обеспечению соблюдения.

Так, Кристофер (Christopher), поднятая рука. Кристофер, прошу, вам слово. Кристофер, если вы говорите, то мы не слышим. Что ж, к сожалению, Кристофера мы не слышим. То есть я не слышу Кристофера. Остальные слышат? Нет? Тогда мы можем перейти к Ренате. Рената, прошу, вам слово, пока Кристофер не подключится.

Рената Акину: Здравствуйте. Это Рената. Я только... Что касается вашего ответа, Фарзи: да, обеспечение разнообразия зависит от сообщества, зависит от организации нескольких частей сообщества ICANN, Группы коммерческих заинтересованных сторон, Группы некоммерческих заинтересованных сторон. Но да, более острой (неразборчиво) рабочая группа по разнообразию, и есть предложения. В настоящее время рабочая группа занимается составлением рекомендаций по разнообразию.

Но уже имеется рекомендация, например, в отношении офиса разнообразия. Если вы хотите отслеживать ход этой работы, а также работы над транспарентностью в ICANN, то я определенно поддерживаю призыв Татьяны насчет присоединения к рабочему потоку 2.

Фарзана Бади: Отлично. Большое спасибо за разъяснение, Рената. Если Кристофер... Всё еще не может говорить. Кристофер, попробуйте? Не вижу, чтобы Кристофер брал слово. Хорошо. Что ж, бывает. Есть еще вопросы?

Помните, что мы направим вам анкету с вопросами о том, в чём вы заинтересованы, о вашей квалификации, а затем постараемся подобрать вам наставника, который сможет рассказать... Но появилась Марьям — она предложила довольно полезную систему, своего рода шестимесячную программу взаимодействия между наставником и учеником. Также это мне предложили Кэти и Эйден. Мы проведем шестимесячную программу в формате «наставник/ученик», в ходе которой вам подберут опытного партнера, который понимает проблемы NCUC и ICANN. Они смогут вас обучить, а вы извлечете из этого пользу. Затем вы сможете принять более активное участие и оказать ощутимое влияние на ICANN.

Если есть еще вопросы или комментарии — дайте знать. Больше не вижу... Как нам получить доступ ко всем вопросам и ссылкам на общих (неразборчиво)? Опять-таки мы отправим презентацию через лист рассылки NCUC. Мы планируем... Также вы можете связаться с контактным лицом. По разным проблемам и вопросам это могу быть я и Марьям. Но эту информацию мы отправим через лист рассылки.

Мы отправим через лист рассылки стенограмму и запись. Также мы разместим ее на веб-сайте NCUC. Кстати, у нас есть веб-сайт, и было бы хорошо, если бы вы с ним ознакомились. Мы стараемся обновлять информацию как можно чаще. Но да, хорошо.

Опять же, если здесь есть те, кто не является членами NCUC, но желают присоединиться, то им необходимо сначала подать заявку. Но эти материалы, стенограмму и запись мы разместим на веб-сайте в любом случае, и даже если вы не член группы, то всё равно сможете их открыть. Если же вы подумываете присоединиться к NCUC, то это было бы замечательно. Сперва вы должны подать заявку, затем станете членом NCUC и будете подписаны на лист рассылки группы.

Ну хорошо. Присоединяйтесь к нам, чтобы (неразборчиво). Мы будем вам рады. Нужно иметь в виду, что нас интересуют вопросы некоммерческого характера. В ICANN мы представляем некоммерческие интересы. Помните об этом, когда будете к нам присоединяться.

Итак, если больше нет вопросов или комментариев, то я закончу этот вебинар. Большое спасибо, что посетили его. Было очень приятно. Если вы считаете, что вебинар был полезным, то мы проведем и другие, чтобы вовлечь вас в процесс. Большое спасибо.

Марьям Бакоши: Большое всем спасибо за...

КОНЕЦ